

**ALL. A**

<b>Accordo di partenariato PROGETTO MILVUS - LIFE18 NAT/IT/000917</b>
---

L'anno duemilaventi addì ..... del mese di \_\_\_\_\_

tra

**Ente Parco Nazionale dell'Aspromonte**, in qualità di beneficiario coordinatore del Progetto, Via Aurora 1, 89057 Gambarie di Santo Stefano in Aspromonte (RC, Italia), rappresentata dal Funzionario Delegato – dott. Antonino Siclari, giusto Decreto Vice presidenziale n. 4 del 21/11/2019, ratificato con delibera di CD n°40 del 25/11/2019 (di seguito "Coordinatore" o "Parco Nazionale dell'Aspromonte")

e

**Regione Calabria, Dipartimento Ambiente e Territorio, Settore 5**, in qualità di beneficiario associato del Progetto, Cittadella Regionale, Viale Europa, Loc. Germaneto, 88100 Catanzaro, rappresentato \_\_\_\_\_ (di seguito "Beneficiario" o "Regione")

### **i quali premettono quanto segue**

- in data 17 ottobre 2019 EASME con nota prot. B.3 (2019) 6430442 comunicava al Parco Nazionale dell'Aspromonte l'avvenuta approvazione del progetto LIFE18 NAT/IT/000917 "*Measures for the conservation of the Red kite in Calabria Region (Italy) and Corsica Island (France)*" - LIFE Milvus (di seguito "Progetto");
- in data 25/10/2019 è stato stipulato uno specifico accordo di sovvenzione (*Grant agreement*) LIFE19 NAT/IT/000917 tra il Parco Nazionale dell'Aspromonte, in qualità di beneficiario coordinatore e la Commissione Europea-EASME (Executive Agency for Small and Medium-sized Enterprises) che vede il Parco Nazionale dell'Aspromonte come beneficiario coordinatore e come beneficiari associati CEN-Corse, E-Distribuzione S.p.A. e Regione Calabria (il "Partenariato");
- il Progetto ha un valore complessivo di euro 2.103.484, con un cofinanziamento CE del 60% pari ad euro 1.262.090;
- il Parco Nazionale dell'Aspromonte è coordinatore del Progetto

### **e concordano quanto segue**

#### **Art. 1 Oggetto**

Questo accordo di partenariato è stipulato in relazione al Progetto. Il Grant Agreement (ed ogni suo emendamento), che include le *Special Conditions* e le *General Conditions* dell'Annex I (da qui in avanti denominati "*General Conditions*"), nonché l'intero Progetto e i suoi allegati e le premesse, costituisce parte integrante del presente accordo. A meno che non sia espressamente previsto altrimenti, le

**ALL. A**

*General Conditions* sono rilevanti sia per il Coordinatore che per il Beneficiario e si applicano ad entrambi.

Le disposizioni del Grant Agreement, che includono il mandato di cui all'allegato II schede A4, con il quale il Beneficiario ha delegato il Parco Nazionale dell'Aspromonte ad agire per proprio conto nei confronti della Commissione Europea, prevarranno su ogni altro accordo tra le parti medesime.

**Art. 2 Durata e modalità**

Questo accordo sarà firmato singolarmente tra ciascun beneficiario e il Parco Nazionale dell'Aspromonte. Il presente accordo entra in vigore quando l'ultima delle parti avrà firmato e terminerà cinque anni dopo la data di pagamento del saldo al Beneficiario da parte del Parco Nazionale dell'Aspromonte.

**Art. 3 Ruolo ed obblighi del Parco Nazionale dell'Aspromonte**

Il Parco Nazionale dell'Aspromonte ha il ruolo e gli obblighi previsti dall'articolo II.1.3 delle *General Conditions* del *Grant Agreement*.

In particolare, il Parco Nazionale dell'Aspromonte:

- fornirà al Beneficiario copia dei rapporti tecnici e finanziari inoltrati ad EASME e delle relative risposte di quest'ultima;
- informerà il Beneficiario su tutte le comunicazioni di rilievo ricevute da EASME;
- terrà in considerazione gli interessi e le istanze del Beneficiario, in ragione del mandato ricevuto dalla stessa;
- verserà le quote di cofinanziamento ricevute dalla Commissione Europea spettanti al Beneficiario per la partecipazione al progetto con le seguenti modalità:
  - 1) il primo prefinanziamento (30%) sarà versato entro 30 giorni dall'entrata in vigore del presente accordo;
  - 2) il prefinanziamento intermedio (40%) sarà versato entro 30 giorni dal ricevimento del prefinanziamento intermedio della Commissione (subordinatamente alle condizioni indicate all'art. 9) al Parco Nazionale dell'Aspromonte;
  - 3) il pagamento finale (30%) sarà versato entro 30 giorni dal ricevimento del pagamento finale della Commissione al Parco Nazionale dell'Aspromonte.

Le quote spettanti di cofinanziamento saranno così ripartite, tenendo conto che le quote riferite ai pagamenti intermedio e finale saranno ricalcolate in rapporto alle somme versate dalla Commissione Europea sulla base dei costi effettivi del progetto giudicati ammissibili:

<b>Beneficiario</b>	<b>Primo prefinanziamento €</b>	<b>Prefinanziamento intermedio €</b>	<b>Pagamento finale €</b>	<b>Totale €</b>
Regione Calabria	1.893,90	2.525,20	1.893,90	6.313,00

**ALL. A****Art. 4 Ruolo ed obblighi del Beneficiario**

Il Beneficiario ha il ruolo e gli obblighi previsti dall'articolo II.1.2 delle *General Conditions* del *Grant Agreement*.

In particolare, il Beneficiario si assume l'onere di realizzare direttamente le seguenti azioni o parti di esse per un importo totale previsto di euro 10.521:

<b>Azioni svolte da Regione Calabria</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Quota in Euro</b>
A1 Attività preliminari	Nomina dello staff interno. Partecipazione ad un incontro preliminare di coordinamento tra i beneficiari per la pianificazione del progetto a Reggio Calabria entro il 28/02/2020.	840,00
E4 Convegno finale	Partecipazione al convegno finale del progetto, previsto a Reggio Calabria (Italia).	870,00
F1 Project management	Partecipazione agli incontri annuali del comitato di pilotaggio del progetto.	3.930,00
F2 Istituzione della ZPS Fiumara Amendolea	Attuazione della procedura per l'istituzione della ZPS Fiumara Amendolea nel caso in cui la reintroduzione della specie nibbio (Az. C.1) abbia avuto buon esito, alla luce del monitoraggio dei risultati effettuato a cura del Parco Nazionale dell'Aspromonte (Az. D.1).	4.200,00
<b>TOTALE AZIONI</b>		<b>9.840,00</b>
<b>OVERHEADS</b>		<b>681,00</b>
<b>TOTALE GENERALE</b>		<b>10.521,00</b>

## Tempistica delle attività del Beneficiario

<b>Azione</b>	<b>Attività svolta dalla Regione Calabria</b>	<b>Deadline</b>
A1	Incontro di avvio del progetto	29-02-2020
F1	Partnership agreement	31-12-2019
F1	I incontro del comitato di pilotaggio	31-01-2021
F1	II incontro del comitato di pilotaggio	31-03-2022
F1	III incontro del comitato di pilotaggio	30-09-2023
F2	Documentazione tecnico-scientifica e formulario standard sulla ZPS Fiumara Amendolea, qualora l'istituzione della ZPS dovesse risultare utile sulla base dei risultati del progetto	31-03-2024
F2	Eventuale approvazione della ZPS da parte del Consiglio regionale	30-06-2024
F2	Trasmissione dei formulari standard per la ZPS Fiumara Amendolea al Ministero dell'Ambiente	31-10-2024
F1	IV incontro del comitato di pilotaggio	31-01-2025

**ALL. A**

La Regione è tenuta a contribuire finanziariamente al progetto nonché a beneficiare del contributo finanziario della Commissione Europea nella misura quantificata ed espressa nella tabella che segue.

Ente	%	Contributo €
Regione Calabria	40	4.208
EU	60	6.313
<b>Totale</b>		<b>10.521</b>

**Art. 5 Obblighi comuni**

Il Coordinatore e il Beneficiario hanno il ruolo e gli obblighi indicati all'art. II.1.1 delle *General Conditions* del *Grant Agreement*.

In particolare, la Regione Calabria:

- invierà trimestralmente al Parco Nazionale dell'Aspromonte in formato cartaceo o in formato PDF la documentazione tecnica e finanziaria inerente il progetto come bandi di gara, contratti, determine, fatture, mandati di pagamento, note spese di trasferta, time-sheet del personale compilati mensilmente se previsti dal metodo di rendicontazione utilizzato, buste paga ecc.;
- adotterà per la rendicontazione delle spese di personale il form Excel che verrà fornito dal Parco Nazionale dell'Aspromonte, sulla base del form consigliato dalla Commissione Europea o altro sistema di rendicontazione ammesso dalla CE (metodi 2 e 3 dell'*Annex X*);
- si assicurerà che tutte le proprie fatture rechino espresso riferimento al Progetto (LIFE18 NAT/IT/000917 LIFE Milvus), che riportino una chiara descrizione della/delle voci di costo (nel caso di più voci, queste dovranno essere descritte separatamente e contenere il riferimento all'azione corrispondente del progetto) e che siano facilmente tracciabili in riferimento alle procedure di assegnazione di incarichi e di acquisizione di beni e servizi (CUP, CIG ecc.);
- manterrà aggiornata la contabilità del progetto;
- fornirà al Parco Nazionale dell'Aspromonte tutto il supporto necessario ad una corretta gestione del progetto (informazioni sulle attività svolte, documentazione tecnica e finanziaria) secondo la tempistica sopra indicata e quella prevista all'art. 6 o quando espressamente richiesto dal Parco Nazionale dell'Aspromonte e da EASME;
- prenderà parte agli incontri tra gli staff dei beneficiari che si svolgeranno per la gestione del progetto (es. incontro preliminare, Az. A1; incontri del comitato di pilotaggio, Az. F1), per la redazione dei report per EASME, per la preparazione e svolgimento delle visite di monitoraggio ecc.

Il Coordinatore e il Beneficiario non agiranno, nell'ambito del Progetto, come subcontraenti o fornitori l'uno verso l'altro.

**ALL. A****Art. 6 Rapporti tecnici**

Il Beneficiario si impegna a trasmettere al Coordinatore tutte le informazioni e la documentazione necessarie alla compilazione dei rapporti per EASME con la seguente tempistica:

<b>Tipo di report</b>	<b>Deadline info e documentazione al Parco Nazionale dell'Aspromonte</b>
Progress Report	31/12/2020
Mid-term Report	30/06/2023
Final Report	30/12/2025

Il Coordinatore si impegna ad inviare una bozza di ciascuno dei rapporti previsti dal progetto al Beneficiario un mese prima della data ultima prevista per il ricevimento degli stessi da parte di EASME. Il Beneficiario si impegna a trasmettere al Coordinatore eventuali osservazioni su tali bozze entro dieci giorni dal ricevimento.

<b>Tipo di report</b>	<b>Invio bozza alla Regione Calabria</b>	<b>Invio osservazioni al Parco Nazionale dell'Aspromonte</b>
Progress Report	30/11/2020	10/12/2020
Mid-term Report	31/05/2023	10/06/2023
Final Report	30/11/2025	10/12/2025

Il Beneficiario, inoltre, fornirà tempestivamente eventuali informazioni integrative necessarie alla redazione dei rapporti o espressamente richieste da EASME in relazione ad essi.

**Art. 7 Rapporti finanziari**

Il Beneficiario è obbligato a rendicontare i costi sostenuti secondo quanto specificato nelle *General Conditions* e nel *Grant Agreement*, in particolare attenendosi a quanto previsto dall'*Annex X del Grant Agreement (Financial and Administrative Guidelines)*.

Il Beneficiario fornirà al Parco Nazionale dell'Aspromonte un rendiconto finanziario intermedio delle spese sostenute e degli introiti datato e firmato almeno 30 giorni prima della data prevista per la consegna del rapporto intermedio ad EASME.

Per quanto riguarda la dichiarazione finale delle spese sostenute e degli introiti, il Beneficiario fornirà al Parco Nazionale dell'Aspromonte un riassunto di essi datato e firmato ("Participant cost statement summary") almeno 60 giorni prima della data prevista per la consegna del rapporto finale ad EASME.

**ALL. A**

<b>Rendiconto</b>	<b>Scadenza rendiconto per il Parco Nazionale dell'Aspromonte</b>
Mid-term	31/05/2023
Final	30/11/2025

Il Beneficiario invierà al Parco Nazionale dell'Aspromonte in formato cartaceo o in formato PDF copia della documentazione finanziaria inerente il Progetto (fatture, mandati di pagamento, note spese di trasferta, time-sheet del personale se previsti dal metodo di rendicontazione utilizzato ecc.).

Entro il 2 febbraio di ciascun anno di durata del Progetto il Beneficiario fornirà al Parco Nazionale dell'Aspromonte un documento attestante le ore produttive totali annue ed il gross salary percepito nell'anno solare precedente da ogni persona che sarà rendicontata nell'ambito del progetto al fine di permettere il calcolo del costo orario di ciascuna di esse.

Il Beneficiario si impegna a fornire chiarimenti, informazioni e documentazione al Parco Nazionale dell'Aspromonte in tempi brevi qualora richiesti dal Parco Nazionale dell'Aspromonte, finalizzati alla corretta gestione del progetto e/o nel caso di scadenze rilevanti del progetto, o espressamente richiesti da EASME.

**Art. 8 Costi eleggibili stimati e contributo finanziario del Beneficiario**

In accordo con la "dichiarazione del beneficiario associato" (scheda A4 del Progetto), il Beneficiario realizzerà azioni per un costo totale stimato di euro 10.521.

Il Beneficiario contribuirà con proprio personale per un importo corrispondente di euro 4.208 rendicontando i relativi emolumenti.

Sulla base degli importi sopra indicati, il Beneficiario riceverà dal Parco Nazionale dell'Aspromonte la cifra massima di euro 6.313 come quota del contributo comunitario.

Il costo totale stimato sostenuto dal Beneficiario sarà regolarmente revisionato nel corso del progetto. In accordo con il Parco Nazionale dell'Aspromonte (che terrà in considerazione i costi totali del progetto sostenuti da tutti i partecipanti), gli importi indicati in questo articolo possono essere modificati, verificato che le modifiche siano in linea con l'accordo di sovvenzione riguardante il budget del progetto.

Il saldo finale sarà basato sulla valutazione di EASME della rendicontazione finale di spese ed introiti e più precisamente dei costi eleggibili del progetto che verranno accettati.

In accordo con l'art. II.25 delle *General Conditions*, nel caso in cui il progetto dovesse generare dei profitti per il Beneficiario, il contributo comunitario ad essa spettante verrà ridotto, nella rata finale di rimborso dei costi eleggibili approvati da EASME, della cifra corrispondente ai profitti conseguiti.

**ALL. A****Art. 9 Modalità di pagamento**

Tutti i pagamenti al Beneficiario saranno effettuati dal Parco Nazionale dell'Aspromonte sul seguente conto corrente bancario CONTABILITA' SPECIALE DI TESORERIA UNICA PRESSO LA TESORERIA PROVINCIALE DELLO STATO DI CATANZARO CONTO ORDINARIO IBAN: IT55H0100003245450300031789.

Il primo pagamento sarà effettuato entro trenta giorni dall'entrata in vigore del presente accordo.

Il secondo pagamento sarà effettuato entro un mese dal ricevimento del prefinanziamento intermedio da parte di EASME a condizione che il Beneficiario abbia svolto le attività di propria pertinenza nei tempi e nelle modalità previsti.

Il saldo finale sarà versato entro un mese dal ricevimento del pagamento finale da parte di EASME.

Il Beneficiario concorda con il Parco Nazionale dell'Aspromonte sul fatto che tutti i pagamenti siano da considerarsi come pre-finanziamenti fino a che EASME non avrà approvato i rapporti finali tecnico e finanziario e trasferito il pagamento finale al Parco Nazionale dell'Aspromonte.

Il Parco Nazionale dell'Aspromonte verserà il saldo finale al Beneficiario dopo che EASME avrà effettuato il pagamento finale.

Comunque il Beneficiario si impegna a restituire al Parco Nazionale dell'Aspromonte eventuali somme non dovute che avesse percepito, incluse somme indebitamente percepite che venissero individuate nell'ambito di una verifica ex-post da parte di EASME.

**Art. 10 Risoluzione dell'accordo di partenariato**

Il presente accordo potrà essere risolto da ciascun partner prima della scadenza prevista all'art. 2 con un preavviso di almeno 90 giorni rispetto alla predetta data, mediante lettera raccomandata a/r da inviare al Coordinatore e solo se sussistono ragioni di tipo tecnico-economico che dovranno essere ampiamente spiegate in una relazione tecnica e corredata da documentazione a supporto.

Il Coordinatore, ricevuta la suddetta documentazione, dovrà convocare una riunione di coordinamento tra tutti i partner del Progetto al fine di verificare congiuntamente lo stato di realizzazione del Progetto stesso, nonché individuare un eventuale altro partner che si faccia carico delle attività residue che avrebbero dovuto essere rese dal partner uscente. Il Coordinatore dovrà, poi, anche effettuare alla Commissione Europea la comunicazione di subentro soggettivo di un partner ad un altro oppure, in caso di mancato subentro, la conseguente variante del Progetto.

Il presente accordo potrà essere risolto in qualsiasi momento dal Parco Nazionale dell'Aspromonte nei casi in cui EASME decidesse di terminare anticipatamente la partecipazione al Progetto di un partner beneficiario ai sensi di quanto disciplinato dall'art. II.16.3 delle *General Conditions*.



**ALL. A**

**Art. 11 Clausola di giurisdizione**

In caso di controversie, se fallisse una conciliazione amichevole il Foro di ..... avrà la competenza di regolare ogni disputa tra le parti contraenti nel rispetto di questo accordo.

La legge applicabile a questo accordo sarà la legge dello Stato Italiano.

Sottoscritto a Gambarie di Santo Stefano in Aspromonte (RC) il ..... in tre originali in italiano

Per il Parco Nazionale dell'Aspromonte

Per la Regione Calabria

Direttore \_\_\_\_\_

Dirigente \_\_\_\_\_

ALLEGATO: Grant agreement LIFE18 NAT/IT/000917 LIFE Milvus